

教育與社會

鈕永建題

第二十七期

印編院學育教立省蘇江
(路惠通錫無)

版日 月 年 二 民 中
出 九 七 十 國 華

本刊宗旨

以本刊宗旨
動筆生
文寫字
研究實
討論教
問題教
介紹教
學理教
傳播教
民教
消息
描寫
生活

停刊期中

朱秉國

話雖是如此說，「秋風秋雨愁煞人」；但是自然界的推移，無論如何沒有方法可以阻止的，畢竟一轉瞬時淒涼的秋天又隨到人間了！同時，本刊七八兩月停刊的期限，也正告完結，今茲將借這蕭蕭的秋風，再把本刊吹送到讀者們之前。別來無恙，相見嫣然，這或許是大多數的讀者們，看到本刊時的一種快慰之態；可是我執筆編輯本刊，心中却有無限的惆悵和莫名的慨歎，亟思為讀者們懇切一詳言之。

回想本年七八兩月內，天災則霖雨連綿，江淮氾濫，形勢的猛烈，區域的廣大，（報載有十八省，災民一萬萬人。）都可算是百年內世界各國所絕無僅有；人禍則匪共未清，干戈難息，而東北萬寶山事件發生以後，國人受日本帝國主義者之壓迫，更甚於「五三」「五卅」諸役；西北飢饉，依然未復；南粵空氣，尙未緩和；環顧

本刊定價

全年四十期連副刊
本四十期連副刊
期僅四十期
收大洋一元
郵費在內

國內，豈非瘡痍滿目？談什麼建設事業！說什麼安居樂業！大漢民族，豈非勢將滅亡？講什麼國際地位平等！講什麼公理戰勝強權！言念及此，不由得有痛澈肺腑的感觸，願與全國同胞，同聲一哭！

但是，痛哭流涕，於事實上有若何的裨益？失望懷

本期要目

- 停刊期中.....朱秉國
- 各國民衆教育概觀.....萬千
- 演講學校.....朱福成
- 民衆教育機關主管人員服務之要點.....劉書傳
- 藝術教育談片.....李毅士
- 離院後的近況.....黃志明
- 七八兩月本院重要消息彙誌.....秉

喪，於實在工作又有幾多的幫助？所以我們於此國難方般的時會，不用痛哭流涕，不必懷喪失望，更可不必要念徘徊，一無辦法。我們應該認清今年的天災人禍，內憂外患，一方面固屬是我國家之存亡死活問題，又一方面却也是我民族革新努力的關鍵，如果我國民不願坐以

本刊徵稿
歡迎各界民衆
各地民衆
狀況報告
及討論實
際問題之
稿件經採
報刊登

待斃的，必能從茲以後，上下一心，同舟共濟，不獨救目下的災難，挽當前的狂瀾，且能迅速的復興，長足的建設，以表現我民族確是有能力有希望的民族；反之，國家前途真是不堪設想；真淪入於萬劫不復之地地！

我們知道，孫中山先生曾經說過，人類可以分作三種：一種是先知先覺的，一種是後知後覺的，一種是不知不覺的。國家的復興與建設，其責任自然要全民來擔負，而先知先覺與後知後覺的人，對於此種責任的擔負，似尤重大，這是不必細講可以明白的。因此，我們辦教育者，尤其是辦民衆教育者，非「鞠躬盡瘁，死而後已」，實覺有忝所生，未盡厥職。我們雖不敢自居爲先知先覺或爲後知後覺，但我們總比較有些知覺，應該去教導一般醉生夢死的民衆，以求民族生命的延續，「天下興亡，匹夫有責」，這實在是我們的無可推諉的義務！

如何去教導民衆？如何能喚起民族的意思而發展民族延續民族的生命？我們怎樣才算盡了我們應盡的義務？這都是我們應該十二分注意的問題！『多難可以興邦』，『無敵國外患者國恆亡』，我中國人不自願亡國，誰都不能來亡我中國；我民族不自願消滅，誰都不能來滅我民族，我們不要忘了我們的責任！我們要認清目標向前努力去做！

各國民衆教育概觀

萬千

緒言

民衆教育運動的發生，不過是近百年事。他既沒有文化教育歷史的悠久，更不是像廣義的生活教育起始於原始人類。所以若就時間方面而言，僅具有很幼稚的歷史。在產業革命發生以後，英國民衆教育運動，始漸漸萌發。同時丹麥的民衆教育，也在十九世紀末年樹立了根基。從此以後，大陸諸國以及北美，都注意到這件事。到現在，民衆教育在各國已被認爲一個重要問題。但是民衆教育的範圍，從來即無一定，實際亦不能有所決定。甲國民衆教育所做之事固與乙國不同，而乙國與丙國亦不相類。因此，各國對此種教育所沿用的屬名，亦頗不一致。譬如，丹麥稱此種教育爲農民補習教育，俄國稱爲勞働（或勞工）教育，英德法美稱爲補習教育或成人補習教育，我國現時稱之爲民衆教育。總之，名稱雖有種種不同；而使民衆對知識有相當的了解以充實其生活則一。

(一) 英國

英國民衆教育的萌發，在產業革命以後（1781—86）。當時一般中等階級，因產業革命，生活得能改善，漸漸趨於安定。於是

乎有一種文哲學會的組織，作爲人文陶冶，身心修養的地方。同時 Glasgow 大學教授 Anderson 又創設 Anderson 學院於該大學中，專爲教育一般工人的場所，在教會方面亦設有星期學校，利用星期日的空閑，去教育成人之失學者，其性質實與今日成人補習教育相類似。又有所謂 Shettlers 大學運動，設立學校，聚集學生，於晚間授以希臘文歷史等科目，當時又有一般戰士，不欲繼續過其曠場的生活，深欲對於學術，加以研究；於是乎有戰士合作運動的組織，此實爲一種自動學習的動機。

1870年起英國實行義務教育，其目的不僅在使人民識字以及了解普通知識爲止；意欲更進一層，灌輸以高深的科學知識。當時牛津劍橋二大學與社會隔閡頗甚，兩校師生的利用課外空閑，作種種校外演講，以便大學教育，深入民間；並且極力向鄉村方面擴張此種運動勢力。其外有所謂 W.E.A. (Worker Education Association) 組織者，其中學生爲工人，而以大學學生充教員之職，似爲民衆學校的嚆矢。在 1919 年英國令復通過民衆教育議案，確認民衆教育的重要。所以民衆教育在英國，是由識字運動而進於高深學術的研究，由私人以及團體的創辦，而進於用政府的力量來主持。德法美諸國

的民衆教育，多深受英國的影響。

(二) 德國

德國義務教育年限，爲自八年至十年。民衆教育，實爲救濟義務教育之不足者。普通除受八年義務教育外，再繼續受二年或三年之職業補習教育；然後更可以入平民大學，求較高深的學問。

德國民衆教育發生，亦在十九世紀末年。一八四八年有天主教會與耶穌教會的組織，皆是一種補習學校性質。一八七〇年有耶穌教教育會的組織，專以介紹人生哲學及宇宙觀爲能事。到一八七一年始有以講演方式，對民衆公開演講科學政治，宗教等科。所以在以一七八〇年以前，民衆教育的組織，只有講演會一種。

一八七八年在柏林有 Handlors 平民大學的創設，合其他地方所設立的同類學校，總計僅有數處。至世界大戰以後，平民大學有如風起雲湧，遍設於各邦。其原因：第一，是受英國丹麥的影響所致。第二，以帝制壓抑而生知識缺乏的恐慌，一般人民皆感覺有受教育必要，以滿足科學與政治的慾望。第三，一切政黨皆藉平民小學，以造成忠實黨徒。國家黨的平民大學以及共產黨的平民大學，皆設立於城市中，社會黨的平民大學，城市鄉村皆有設立。國家黨的大學重視軍

事訓練，共產黨的大學重視經濟組織社會支配等，社會黨的大學重視青年運動童子軍等，所以實際上德國的平民大學有城市與鄉村兩種之分。城市中的平民大學，與普通大學無甚差異，多是研究高深學術的場所，教員由普通大學教授充任。鄉村間的平民大學，與丹麥的民衆大學相同，專門解決日常生活上的問題，多由普通教員，担任教職。但是不論城市或鄉村的大學，學生皆以工人爲最多，農人次之，婦女最少。學生年齡，以二十歲至四十歲佔多數。又有特設的青年平民大學，專收十八歲至二十歲的學生，寄宿於學校以內。鄉村的平民大學教授，不與普通學校相同。完全以學生發問題爲主，教師就學生所發問題，一一加以答復，必使充分了解滿意而後可。現在舉出某平民大學一女生所發問題的一部分於下，以見一般。

- 一、什麼是民族？
- 二、國家的進化，依馬克斯主義作何解？
- 三、人生世界有什麼意思？
- 四、什麼是宗教？
- 五、耶穌教在宗教上與社會上位置如何？
- 六、職業與社會的關係若何？
- 七、工人與民族，何以常常衝突？
- 八、工人對於藝術及科學的興趣如何？
- 九、社會組織如何？
- 十、青年的性慾，有無危險？
- 十一、人生何以需要家庭？
- 十二、什麼是博愛哲學？
- 十三、人性究竟爲善抑爲惡？
- 十四、什麼是革命？
- 十五、什麼是專制社會？
- 十六、什麼是無政府社會？
- 十七、什麼是印象派及後起印象派？
- 十八、什麼是心理的分析？
- 十九、有無絕對的實在及其？
- 二十、現在人生對哲學問題如何？

由上面所舉的二十個問題；可以知道鄉村平民大學的教授情形。至於城市中平民大學，課程與普通大學無異，是有一定的規定。像 Handlors 平民大學的課程，每期皆預先編好，不是流動不居的。此外，各聯邦政府的文化藝術教育部（即是教育部）設有國民教育事業司，管理戲院電影院 Volkshörsäle 民衆教育機關。

(三) 法國

法國民衆教育的特點，是在演講會，在第一次革命時，有教育會社的組織。拿破崙第三時，有富蘭克林學會的組織。目的皆在以演講爲唯一的教育；並未注意及組織學校，做教育的機關。

革命後二十五年，工人運動，漸漸興起

。一八九八年由文學家 Delenne 的主持，在 Faubourg 設立工人大學，實際即是一種民衆學校。宗旨不在予一般人以知識；而在使一般人具有強固的團結性。自此以後，民衆大學的設立日衆。尤以社會黨共和黨特別注意民衆教育，以爲政見戰爭的工具。因此失去昔日教育宗旨，學校中常發生黨爭紛擾。更加以經濟的困難，於是乎日就衰落；雖經一九〇一年民衆大學聯合會的組織，仍舊不能挽回頹勢。一九〇三年統計民衆大學約有百餘個；然以黨爭及經濟困難，到大戰以後，多已關閉。今日正在力謀恢復，而尤以社會黨爲最力，發行 *Leoni* 雜誌，極力鼓吹。同時福蘭克林學會，亦努力從事於演講。分散演講員於各種團體中，對民衆灌輸以種學的知識。但是此種演講會，實際上並不能解決民衆的困難。

由此可知法國的民衆教育，衰微不振已甚。其衰微的最要原因，在缺少中央的樞紐組織。一九二〇年里昂會舉行民衆教育事業聯合會；但於民衆教育的實際，亦無所補。

黨義識字常
識混合編制
民衆高級讀本第一冊出版了！

編輯者 秦柳方，茅仲英，武寶琛。
校訂者 俞慶棠，甘遵伯。

第一冊實價七分，第二三四冊在付印中，
本院出版代售。

演講學校

朱福成譯

週末的演講學校，現在各地盛行了。該校縱謂僅能研究成人教育的皮毛問題，然而却是爲要達到成人教育目的的重要先鋒。該校所訂課程，是專爲那班沒有機會學繁雜課程之男女工人的，因爲他們的生活情形，使之如此。不過所有的那些課程，是工人們要想有機會，在他們得之匪易的閒暇時間中，使他們自己得到物質上精神上的滿足，所必須學的東西。

講演學校，通例是星期六有

理的人們。

馬丁 (Currie)

Martin M.A.B.D.)

教授，專從事於成人教育的工作，已經三年於茲了，當那時候，他已經參觀了一百二十個講演學校，大約他的講演，共有七百多次了。他所到之地，不拘何處——上至通都大邑，下至窮鄉僻壤；——很普遍的有大部份的男女，同樣的或覺知識飢荒，領導無人，所以都來聽他的演講，他已講過的講題，大概如下：

「世界大思想家」
「偉大宗教的課程」
「世界主義的含意」
「人的，書籍的，

與運動的鼓舞，「同些宗教與聖經方面課程的講題。

另外還有許多學者，如：

Bruce Wallace 文學碩士，Wm. Blackslaw，神學學士，Will

Renson 文學碩士，Merrick

Pooh, B., C., 哲學博士，E.

H. C. We hered 法學學士等，

同許多教育公社的講演員，同樣的都來參加此種成人教育事業，每年該校對成人所舉行的演講，大概至少七百五十次，至多一千次。各地的聽講者很熱心；他們學習的熱心，常常超過公立學校中的學生。

講演學校的價值，決不在供給人得有片刻暫時的研究，從各方面看，他們組織的出發點，是趨向於新學說之研究的，並且負有介紹新文學之責任。再從成人學校的前半期情形看來，不僅是要在普通研究方面改良，但是還要研究團與讀書會，能繼續滋長。

但是有一個更深遠的效果，在這裏要特別述明：就是星期日

晚間，在講演學校各事完畢的時候，所舉行的祈禱會，是可謂該校精神表現，與他校相異的地方。此會時常舉行，故事前並無預備，除非請人來誦讀或演述有助

能得到知識，因為他們常常經過一兩天的時間，團聚在一處生活，在一處學習，所以有許多學生，被這樣的領導，這樣的吸引，已經成爲很有修養很能自主的人

能一再證明自己確已深知此宗教式的真理與義務了。已經得到新的信

誰說民衆不需要識字？

(記者)

據六月三十日，上海時報載：昨晨九時許，開北光復路蘇州河畔有一年輕女子，躍入河中自盡，幸爲警士瞥見，設法援起帶署。詢據女供，錢高氏，揚州人，十九歲，住姚家石橋富春坊三號，爲紗廠女工。十四歲時童養過門，尙未完婚，公婆待我尙好，惟我自思未受教育，胸無點墨，宛如亮眼瞎子，毫無生趣。前日我在某衣莊購衣一件，詎尺寸不合，擬往調換；奈我忘卻途徑，家人問我係何店號，但我不識字，不能回答，致徒費數金，於是尤覺不識字之痛楚，憤而投河自殺云云。署長核供，以該女情殊可憫，當飭警傳到其家屬領回。

我時常聞及辦民衆教育者說，實施民衆教育的最大困難，就是大部分的民衆沒有求知的慾望。民衆對於我們是抱的不聞不問的態度；我的經驗也是如此的告訴我，使我不能不相信這話。但是我看了這段新聞，雖然不敢以一斷百以及於無數，我知信民衆對於我們的不聞不問，其答不完全在民衆，我們也該負一部分責任要自己猛省；同時民衆並非生來就沒有求知的慾望，徒以此種慾望，潛伏在內，未受有相當刺激，故不能有所反應，此種理論，看了上面的一段新聞可以證明無用多說了。

於工人之言論的時候：才有預備呢。常行有許多來參加，聚在一起，好像是個家庭團體一樣，

了。尤應特別注意的，就是這種會似乎能叫起人們；像在從前一樣的基督教會中集會時的自發心與熱烈心。男子同女子們，以此

仰去，作一生所奉從的途徑了。週末講演

本文原文見
The Workers
and Educ-
ation.

下。

演講，把演講格外詳細的研究一下。

講師在參觀前後，常有研究團體的組織，那種團體是在討論演講，把演講格外詳細的研究一下。

學校的方法的發展，引起週夜講演的課程需要，那種講演，常行經過兩三個月的時間，這樣可以利用繼續方法的研究，並且這種累積教育的結果，是較偉大的。

◀稿投迎歡▶

◀評批迎歡▶

◀閱訂迎歡▶

藝術教育談片

李毅士講
朱福成記

不善講話的人，遇到講話的時候，很是害怕，兄弟從事藝術教育的事業，已有十餘年之久，對於這種教育，兄弟簡直是疲於講演了，今既承高院長命令，要兄弟來講兩句話，祇好還是來講講藝術教育罷。可是兄弟覺得貴院裏諸位先生和諸位同學，差不多都是教育專家，以素乏研究的人，來同諸位講教育，只算是班門弄斧罷了。兄弟來到貴院，這回是第一次，記得在南京時候，就聽許多人講，貴院辦理的是非常之好，這次得來瞻仰，真是非常快活，同時覺得貴院規模宏大，組織完善，都能使人滿意，尤其是貴院的一種創造精神，格外要令人佩服了。

藝術教育的第一要素，就是創造，我們知道，社會是時時在那裏變遷的，是時時進步的，所以能夠這樣，完全靠着有新的東西，來供給社會，因為舊的東西，在社會上不適用了，就要產生新的東西出來代替，這種新的東西，就是創造，也就是藝術。因為他能引起人們的美感，那些舊的東西，在社會上既不適用，人們對他，必定厭棄，所以祇有新的；創造的東

西，才能引起人們的美感，才能引起人們的興趣。希望諸位以後辦民教事業，要用新的方法，新的材料，必能收到很大的效果，必能推行無阻。再談民衆教育這種事業，在中國是近年來才有的，可算是革命的教育，從前是沒有的，中國從前的舊教育，可算完全是從外國抄襲來的，好比商品一樣，是從外國販買來的，舊的教育好販買，民衆教育，差不多是不好販買的。因為中國人民的風俗習慣，與外國不同，即便販來，也是不能適合中國的民情，一點用處沒有，所以我們可以說：「民衆教育，是創造的教育。」所謂創造，并不是僅指一樁事體成功了，算是創造，即便失敗了，也不能不算是創造，因為事體雖然失敗，我們能夠從失敗中，得到許多經驗，得到許多教訓，所以我們做事，如果遇到失敗，切不可要灰心，努力幹下去，總能有成功的希望，民衆教育，是創

造的事業，不是容易的事體，希望諸位勉力，並且牠同藝術教育的關係，是非常之大。

我以為一種教育，必需要教材，也必需要方法，關於教材方面話且不講，先來講講方法罷。貴校所設的工人教育區，高長岸民教館等，都是研究民衆教育方法的機關，我以為教育的方法，可以分爲三種：一、教導方法，二、引導方法，三、誘導方法，

所謂教導方法，必須使受教育的人，自己發生信仰，有了信仰然後對於教者的教導，才能夠服從，例如民衆學校，大概都是用的教導方法。所謂引導方法，就是引導受教育者，予受教育的人許多機會，使他們能自動的去，例如民教館，公共體育場等，都是用的引導方法。所謂誘導方法，就是引誘人來受教育的意思，例如民衆茶園，電影院，以及一切休閒教育機關，都是用的誘導方法。上面三種方法，以誘導與藝術教育的關係最大，普通人以為藝術，就是美的表現，這話聽來似乎有點理由，其實是不對的，因為實在的「美」，是要用美的方法，表現出來的，僅僅是美的表現，而無美的方法，是不能算爲「真美」的，英文上所謂：「By the method of education」就是這個意思。譬如我們講話，用一種方法說得流利清楚，便能夠使人動聽，這就是「真美」。

所謂美者，是要真的美，不真便不美了。所以「真」也是美的要素，比如初見乞丐，問人求乞，人便可憐他了，因為那乞丐表現出來的，是真的美，等到看見許多虛偽的乞丐，便以為討厭了，這迥因為他們不是真的表

現，所以便不覺其美了。諸位辦民衆教育，我以為更要處處表現真實的態度，時時要用真誠的心意，同民衆們接近，這樣才能引起民衆們的美感，才能引起民衆們的興趣，得到民衆們的信仰，希望諸位要特別注意這點。

傳統的藝術，爲什麼應該打倒的，因爲牠太無創造性了。

藝術教育的種類很多：例如音樂，說書，彈琴……都是，實施起來，應當取那一種呢？再談中國的小調，我以為可以以自編的好，自編既能得到經驗，並且能得到創造的作品，易於推廣。

從前兄弟在北大服務的時候，校裏僅設一藝術科，向未有藝術院的設立，當時藝術科是三年制，實施目標，只把藝術當做技巧看待；藝術教育課的圖畫音樂，唯以訓練師資爲標準，所以當時藝術教育的範圍，未免看得太狹了。藝術教育，是非有興味不可的，不能強迫人領受的，并且這種興味，來自同情心。兄弟辦理十數年的藝術教育，所以效果少者，因爲近於西洋化，

不爲普通一班民衆所歡迎，不能得到他們同情心，所以要藝術教育的進展，非先從民衆教育着手不可。

民衆教育機關主管人員服務之

要點

劉書傳

過去一般民衆教育機關，對於民衆教育的實施，無若何成效，其原因雖然很多，而主管人員不諳行政原理，措施不得其當，亦爲重要原因之一。現在個人想就自己的經驗，略論民衆教育機關主管人員做事方面應該注意的幾個要點，作爲研究的發端。

(一) 要以身作则推己及人——這是辦民衆教育的人首要條件，不能如此，便不配辦民衆教育。比方自己已不賭錢，方可勸人戒賭，自己不吸煙，方可勸人戒煙；勸民衆整潔，

要先以本身及所在的辦事機關始；勸民衆節儉，先自本身及家庭起；這樣以後，一切的進行，才能得心應手，不至徒然

(二) 要物盡其用人盡其才——民衆教育機關的主管人員，應將各頂職務，分配妥當，使人各盡其才，各盡其職，不至有浪費偷懶的弊竇。對於機關的房舍和一切設備，尤須妥爲支配，充分於活用，無絲毫曠廢；如民衆學校學生過多，校舍不夠用時，可採用葛雷制的辦法，分上午班，下午班等等；各種用具物件，應設法與其他教育機關互相流通；求

其能適應社會需要，使物各盡其用。

(三) 職務要規劃清楚責任要共同負擔——一個民衆教育機關之有無生氣，全視全體工作人員，能否共同負責爲斷。比方一個民衆教育館，要辦理得有成績，非全館的工作人員，上至館長，下至工友，共同負責推行民教不可，決非少數人可能舉事的。現在許多民衆教育機關的工作人員，如担任圖畫的，除圖畫外，便一概不問不聞，這是大錯特錯的但是職務也非確定不可，以免熱心過分者越俎代庖，不負責任者避難卸責。過到較大的事件，應由幾股共同負責，小事可實行分工，庶乎責有專歸，不致漫無系統，有這種分工合作的辦法，各種教育的實施，才能頭頭是道。

(四) 要認明相對的價值次第實施——關於教育的一切活動，機關內各種設施，均須估量其相對價值，權其輕重和需要程度，次第實施，以免浪費精力時間與經濟才是。

(五) 要有計劃——辦一件事

業，有了計劃，事前才可預備，實施時候，方能按部就班有條不紊去做。中國人辦事，一向不注意計劃，都存着臨時應付聽其自然的心理，所以有許多事本來可以成功的，卒不能成功。我們辦民衆教育，最好如此，事前要有計劃才行，而計劃的製定，最好付諸實行者與計劃者之手，方可自出心裁，完全明瞭而易于實行。在實施計劃時，尤須注意由分而復入於合的路上。

(六)責任和權力須並重——假設一民衆教育館內，無論館長主任幹事，要想他能充分盡責，必須與以充分權力，庶幾可應用其權力，盡忠於所事，不如此，別方牽制一來，消極灰心的念頭，就隨之而起。

(七)稱職人員勿輕易更動——凡稱職人員，應使久于其職，以資熟手，因斷輪老手，駕輕就熟，成效容易看見。倘時易生手，則各種活動的事業

頭緒難明，其所收效果，亦必因而減少。

(八)應以當地社會需要，和人民教育程度，做實施的出發點；根據教育目標和人才經濟的實際情形，確定實施的步驟。

上述八要點，僅就個人心目中所以想到的大者而言。說來恐不免是『老生常談』。民衆事業

校友郵筒

離院後的近况

黃志明

「現在你們各回原籍實習去了；你們的回縣實習，好像弱女子做董養媳，對於翁姑，要孝敬服侍；尤其緊要的是耐勞耐苦去工作……」這是我們親愛的保姆俞慶棠先生在去年夏當我們離院的時候告誡我們的一段話，時雖相隔一載有餘，却還深深的切在我的腦際。

回憶我們同時去做董養媳的有九十五人。我在預備做董養媳的時候，羞得地對我的姊妹們說：『你們都是極時髦的人兒，而夫家却是個大家庭，更有頑固得不堪設想的公婆兄嫂等人，你們的環境真不容易適應！我呢？修着好運，我的翁姑，剛剛和崇明分家自立，他是個新的家庭，加以我又是個比較時髦的人去管家，他們一定是很歡迎的。』

畢竟事實是事實，理想是理想，結果許多事出乎我意料之外，

異常繁雜，已知和未知的許多實際問題，不知凡幾，其應付方法，亦必隨之而異，願民衆教育機關之主管人員，願服務民衆教育界的同志，多多發現並指正，這是最迫切的期待！這是最迫切的需要！

六，二〇。

我懊悔大言說得太早了。如今講起，恐怕我的姊妹們要竊笑！可是又不能不說。我的夫家，雖然是個新的家庭，但脫不了祖先的遺傳性，外表是嶄新；內中確陳懶，家人的腦筋恐怕和我的姊妹們的夫家一樣頑固，甚且有過無不及；他們總是輕視我的工作，譏笑我的事業，我幾回要想提出離婚，脫離關係，可是回想到親愛的保姆的話，便忍氣吞聲地中止了。

我到夫家，便籌備民衆教育實驗區，（去年七月十日開始）那時正是赤帝施威，酷日薰灼，東西奔走，汗流滿背，選擇了三支鎮左近為區址。後來便商借民房為臨時籌備處，開始辦公。繼而民校招生，在三支鎮公開演講了幾個早晨，報名者二十餘人，心中焦急，同時亦被翁姑嘲笑！思之再三，乃改換宣傳方式，脫下了長衫，戴上舊草帽，穿起土布鞋子，親身到區友所工作的青青的田疇去，立在他們旁邊，先和他們閒談，繼而和他們講故事，唱山歌，待到他們表同情了，便進一步勸他們識字，如是

者凡三個整天，報名者竟達一百五十六人。旋於九月八日開學，實到一百零九人，分兩教室。啊！在這個情況之下，精神上何等快慰！過去的痛苦完全拋棄了！從此以後，他們時時來和討論，詢問，各項教育活動，便應接舉辦了。

我想在民教初步推行的時期，地方人士，免不了要抱着懷疑，因此我于去年十一月廿三日本區喬圩改進會甫經成立後的第三日遇到一回極大的危險，幾乎有性命之憂！你道是什麼危險？就是本縣第三區區長李君光世，誣控我組織改進會別抱有用心，密電縣政府捉拿；幸而那時本省農廳第六科長周覺生先生新長本邑，他明瞭組織改進會是實施民教的一種出發點，教導民衆舉辦自治事業的一個團體，同時教育局長張士明先生具復縣府，詳呈我們思想的純正，品性的端正，卒免於難。啊！好險呀！

現在把我在籌備時期的已辦事業詳述於下，以就正於姊妹們：

▲第一屆初級民衆學校 去年八月下旬，開始招生，報名者達一百五十六人，年齡最大者五十六歲；最小者十四歲。九月八日開學，實到學生一百零九人，今年一月三十日辦理畢業，成績及格准予畢業者五十八人中，女生三十八人，各生中業農者居百分之九十六。

▲書信補習班 去年九月，本區一部分會已入學的男女青年，要求本區傳授書信及常識，乃另設此班，專授書信，每日下午一時至二時為授課時間，課本用本區自編之民衆書信，來學者共十七人，兩個月畢業。

▲第二屆初級民衆學校 今年二月，辦理招生，報名者少於第一屆，三月九日開學，到學生五十四人，女生佔百分之三十四，年齡最大者三十歲，最小者十三歲，業農者佔百分之九十六，現正在進行中，尙未舉辦畢業。

▲第一屆高級民衆學校 本區為滿足民衆知識需求起見，與第二屆

初級民衆學校同時招收第一屆高級民衆學生，亦同時開學，學生數計五十名，已在本區初級民衆學校畢業者三十四人，年齡最大者三十五歲，最小者十三歲，所用課本，均係本區自行編輯，教學目標，着重於日常應用智識之灌輸，現在尙未舉辦畢業。

▲圖書報處 因辦事處房屋不敷，故即開辦公室之一隅，陳列書報，俾衆閱覽，報紙有新開報，時報；時事新報，啓東報，江海報，暨各縣民衆報，共十餘種，書籍除本區職員私有之書籍公開外，均係各處贈閱，並未化錢採購。

▲問字代筆處 去年九月正式成立，迄今九月，前來問字者雖少，而請求代書者頗衆，計代人書寫東西，凡七十餘件，其中以書信為最多。

▲特約醫診所 該所成立於上年十月二十日，特約醫生彭天演，義務職，求診者祇出號金洋乙角，迄于本年五月底，已有七十餘人應診，患腦膜炎症者最多，其次為傷風症。

▲清潔運動 本區區民，素不講求衛生，遂去年十月二十日，本區協同三丫支鎮小學，舉行清潔運動。

▲月光會操 這是本區新發明的一種社教事業，于十九年十一月五日晚上，開始會操。時間在廢歷月之初八至十三日，十七日至二十二日，下午八時至九時，分小組練習，四十五十六日晚間，併隊合操，以閩為一組，閩長為組長，分民族，民權民生，大同，自由，博愛，平等七組，凡年滿十四歲至四十歲之男子，都應參加，會操項目暫定競賽，民間遊戲，徒手操，武術，參加人數，自七十餘人而增加至二百人左右。

▲足球隊 該隊於去年十一月十日，正式成立，計隊員四十九人，分仁義禮智四組，全隊設總幹事一人，幹事兩人，會計一人，各組設組長一人，於成立之日，由全體隊員，通過章程，並推選黃查康

爲總幹事，盛蘭馨，郭建平爲幹事，各組長亦於是日推定，成立以來，各組已比賽過多次。

▲拾球隊 該隊與足球隊同時成立，計隊員四十八人，分自由，平等，博愛，民族，民權，民生，六組，全隊設幹事長一人，各組設組長一人，於成立大會之日，由全體隊員推定職員，訂立簡章，各隊練習頗勤，進步甚速，各組間友誼比賽已舉行多次。

▲取締露天毛廟 本區舊圩改進會第一次會議議決，在要道體的露天毛廟，一列取締，並公推周尙文，董啓成負責調查，結果得露天墳坑三處，遂通知坑主實行取締。

▲掩埋浮厝 掩埋浮厝二處。

▲民衆體育團 成立于本年三月十八日，有團員工人，推舉黃志明爲總幹事，兼陸標操指導，幹事彭天演兼八段錦指導，陸秀松兼五禽戲指導，每日上午六時至七時早操。

▲擴大總理紀念週 每星期一下午七時起舉行，每次參加民衆，自一百餘人而至二百餘人，目的在訓導民衆，了解開會秩序，和儀式，及報告時事等等。

▲各種紀念會 如國慶紀念，總理誕辰紀念，中華民國成立紀念，總理逝世紀念，國恥紀念等，每次參加民衆，有二百至八百餘人。

▲鄉鎮團長談話會 目的在指導鄉鎮公所，辦理各種地方自治事宜。召集過兩次，一次在去年九月四日，一次在十月一日。

▲舊圩改進會 該會成立于去年十一月廿二日下午一時，有會員四十八人，當日票選彭天演，張顯邦，董啓成，周尙文，黃雲翔爲執行委員，互推張顯邦爲主席。該會自成立之後，對於地方自治事業，之舉辦如取締毛廟，掩埋浮厝，修路等，異常努力。

▲修橋 本區天主堂東南河口，木橋傾圮已久，行人苦之，經本區改進會會員大會議決，着鄉公所負責修建，業於去年十二月修建完

成。

▲築路 本區辦事處前東至堅海河，長凡二里有半，寬狹不齊，崎嶇難行，本區特商同喬圩改進會訂定築路辦法，推派築路主任及段長，負責修輯，自二十年廿七日興工，三月三日一律竣工，當時周縣長覺生，縣黨務整理委員錢丹泉等來區參觀，頗表滿意，乃由本區黃志民呈縣府，傳令嘉獎築路主任段長，旋奉縣府一〇四四號指令准先傳令嘉獎，該路名稱由本會議決。(新公路)

▲植樹 在總理逝世紀念日，本區向農場領得美楊德槐，栽植于新公路旁，以所植樹苗全係外國種，人非常羨慕，不滿半月，一起拔去，後于四月二日，復種本地楊，因時候已晚，未得全活。

▲調解糾紛 本區自籌備開始，區友要求我們調解事件有七十五起，計田產13 婚姻7 欺詐6 錢款20 辱罵2 毆鬥3 爭魚2 爭豎2 分家4 會項6 誤用假鈔3 借車變押1 子打父1

女繼父產1 妻運貨娘家1 酒醉擾事1 賣買2 總計75

▲特約農田 本區約農田于二十年五月十日與本區農友委學詩訂定契約，將他所耕田畝劃出二畝，由本區出改良棉子，交其耕種，同時在該田內之一切工作，都受本區指導。

▲音樂會 該會設總幹事一人，幹事二人，去年十月三日成立，會員二十三人，推舉陸根卿爲總幹事，朱尙達，陸秀松爲幹事，每月逢三六九三日下午七時至九時，由我指導，日常練習，隨各會員空暇，不拘何時。

▲戲劇團 該團于去年十月九日正式成立，有團員二十一，內設團長一人，劇務主任一人，總務主任一人，是日票選王諸元爲團長，郭建平爲劇務主任，黃志明爲總務主任，去年十月十日，本區慶祝國慶時該團表演，「雙簧」「自由之花」「讀書好」等劇，頗博觀衆之贊嘆。最近王諸元君因商務忙碌，郭建平君任職勵志小學，本團事

務祇有黃志明一人負責，故于本年五月二十日，開第二次團員大會，推孫高然為團長，彭天演為劇務主任，黃志明為總務主任。

△民衆茶園 該園于今年一月廿日下午一時開幕，開放時間，每日下午一時至五時，茶客到本區辦事處領得優待券可免費喝茶，不過自三月九日起，本區第二屆母校開學後，因新舍未能落成，與日間女子上課時間衝突，不得不暫停開放，一俟新屋落成，即當照常開放并延長時間。

△模範家庭 今年三月開始籌備，四月十日正式開幕。家長周尙文，父已故，母猶健在，妻一子女各一，一家五口，有耕田四十餘畝；經濟寬裕，住屋茅頂廬壁，有鄉村風味，而寬廠整潔，距本邑辦公處一中里餘，本區每週派職員一人前往指導，關於衛生暨育兒等事項。

△戶主談話會 今年五月廿二日召集過一次，出席者有李文彬等四十餘人，由黃志明主席，論世風，談今古，甚為和洽，是日談話有結果，該會每月舉行一次，通過區友公約十二條。

最近教育廳據許申衡先生視察報告，說我們的工作很努力，民衆興趣盎然，傳令嘉獎，我很覺慚愧！惟其慚愧，我願意格外努力！我相信我們不想救國救民則已，如果要救國救民，只有用教育的方法來充實人民的生活，來扶植社會的生存，發展國民的生計，延續民族的生命；不如是，三民主義終難實現，世界大同更無希望。這是我於這篇報告之末，請求民教同志們要注意的！

七八兩月內本院重要消息彙誌

(乘)

△成績展覽會評語一斑 本院於六月十三十四十五三日曾舉行第四次成績展覽會與第三次農事展覽會，其略京滬各大報及錫地各報皆有記載，記者為鎮江省立民衆教育館出版之民衆教育通訊月刊第三期內所寫之種種情形，則較詳細，本刊以篇幅與時效關係，不克披載。茲將江問濤，錢用和兩先生之評語并誌於此。江先生之意見：(一)此次展覽各成績，可謂異常優美，比之前三次，進步極快。(二)屬於校內各部的，以「研究實驗」一項為最有價值，如能把所研究的方法及結果，公表於社會，則效益更大。(三)關於實驗機關的：生計教育一部，觀察較詳，覺得成績均極優美，全部均可公表於社會。(四)惟在生計教育部內有參人文字教育的成績，似宜除開。又農民職業統計圖，內有「念佛」一項似不屬職業範圍，調查農民表：內有一欄，表示購買食料能力：分甲乙丙等，在甲乙等字下，加入其他字樣，宜用點劃開，以免渾統，此兩處似宜加以修正。(五)下次開會，如能將各縣畢業生的實習成績，多多搜集，專陳一室，俾便觀摩，則為效尤大。錢先生之總評：全室陳列各項成績，於家庭道德，經濟，衛生，作業，設行指導民衆，其優美精確，尙屬餘事。並有建議四項：一、婦女手工，除綉件外，能加木桿編物，亦屬利用農產之一法。二、各項綉品，均切實用，可以標價出售，亦生計教育實施之一法；三、衣服鞋件，如能先擬一設計從冬衣以至夏衣，從童鞋以至各種男女實際綉鞋，均得學過，則普通衣鞋，可不仰助於縫工店鋪，亦家庭經濟之一端；四、家庭食品，可就附近農產指導製成方法。

△前民衆教育院第二屆學生通過畢業 前民衆教育院第二屆學生百餘人，於民國十八年春季入學，在校修學三學期；去年秋季學期起，分回原籍實習，校內校外各項成績，經教務部審查及格者

計有：馬壽麟

孔祥芝	孫發根	倪修棟
王本慈	蕭斯	
蔣模西	李春	屠榮鑫
徐長祥	陳	潘宗相
王孝賢	虞學熙	杭慶祥
胡耐秋	王寶三	姜和
史儒珍	鄭紹元	張炳希
沈聯惠	黃振中	風葆根
孫采蘋	茅宗傑	薛福堂
武寶琛	徐植壁	蔣澶洲
黃貞一	季容	龔夏
何寶田	黃志明	高才佐
曹克明	李達	張仲明
許德成	朱崑溪	榮師昭
鈕國瑞	繆安耕	韓晉藩
韋瑞輝	霍嘉猷	王高
羅懷瑜	李百達	李邦權
朱秉國	姜寅	殷鼎
張其棟	劉睿珍	茹鍊儒
劉書傳	王育誠	陳耕心
許其仁	張連科	黃紫峯
柳玉振	蔣顯德	張道憲
孔繁玠	張玉芝	張慶寬
吳振宗	孫樹芳	王克明
項鳳樓	鮑昌平	秦鑑湖
楊維梓	宋	楊等七十七

人，由院務會議通過，准予畢業，又最近院務會議議決：俞銓，曹為祺，仲舜英，孫恭，倪昶，李爾純，陳松權，等七人亦准予畢業，其他學生，或因成績尚未繳齊，或以患病未能實習，畢業皆有待也。

△兩次招收新生情形 本院今年夏季招收新生共分兩次，第一次招生地點除本院外，為考生便利起見，並借泰縣縣中，徐州省中

兩處招生，日期如七月五六七三日。第二次祇在本院招生，日期為八月二十六二十七二十八三日，兩次招生結果能錄取者計本科民衆教育學系縣額生二十四名，公額生八名，農事教育學系縣額生二十七名，公額生八名，民衆教育專修科縣額生十五名，公額生四名，農事教育專修科縣額生十五名，公額生三名，共計百零四名，尚有各省立中學成績優異名額第十第二准予免試入學者二

十一名，公額生中亦有籍隸雲南，四川，湖南，安徽等省者。△新建實驗室教室 本院本學期學生增多，原有教室，不敷應用，而各種實驗室亦須逐漸擴充，力學精美，故特新建七間樓房一幢於大禮堂之北。學生宿舍之南，為教室及實驗室之用，本月十二日即可竣工矣。

△添辦實驗民衆學校及示範農場 本院為研究實驗民衆學校各種問題起見，本學期起，特商借無錫縣城通匯橋初級小學開辦實驗民衆學校一所，由許公鑑先生主持其事，所請教員陸覺人先生李燕宜女士皆服務小學教育界有年，學識經驗，均甚豐富，近來方積極進行，其詳容再續誌。又本院為試驗麥作及稻作使農家保存優良種子起見，本學期乃於院址之東，租民田約二十畝，辦理示範農場，由農場諸先生共同主持

負責計劃進行不日將開始耕開，次第辦理各種事業云。△籌開運動會 本學期本院運動會期以本省全國運動會預選期已近關係，特提前舉行，定於本月十三日開會，項目分普通特別兩類：田賽徑賽為特通類，特別類有挑水，引體向上，腳踏車比賽等。並規定男女學生每人至少加入一種，預料屆期將有一番熱鬧云。又本院於七月十日起至八月

十日止，曾與省立各社會教育機關會同在本院開辦省社會教育暑期講習會，研究社社理論及實際問題以謀實施方法之進步及推行之便利，計到聽講員百四十五人，其間一切經過，京滬各報，亦皆有所記載。民衆教育通訊月刊第六期內，記載亦甚詳盡。又本院本學期教職員方面，亦略有變更，因開學伊始，尙未一定，下期再為詳誌云。

